

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État (Francúzsko) 21. júla 2014 –  
Ministre délégué, chargé du budget/Marlène Pazdziej**

(Vec C-349/14)

(2014/C 339/12)

*Jazyk konania: francúzština*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Conseil d'État

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Odvolaťel:* Ministre délégué, chargé du budget

*Odporkyňa:* Marlène Pazdziej

**Prejudiciálna otázka**

Bránia ustanovenia druhého odseku článku [13] Protokolu o výsadách a imunitách Európskej únie pri výpočte teoretického príjmu domácnosti akémukoľvek zohľadneniu príjmov poberaných úradníkom alebo zamestnancom Európskej únie, ktorý je členom tejto domácnosti, keďže takéto zohľadnenie môže mať vplyv na výšku zdanenia danej domácnosti alebo je potrebné pokračovať vo vyvodzovaní dôsledkov z rozsudku Súdneho dvora zo 14. októbra 1999 (vec C-229/98) <sup>(1)</sup> v prípade, ak cieľom zohľadnenia takéhoto príjmu je len preveriť – vzhľadom na prípadné uplatnenie sociálneho opatrenia oslobodenia od zaplataenia dane, priznania zníženia daňového základu alebo všeobecnejšie odpustenia dane – či je teoretický príjem domácnosti nižší ako hodnota definovaná vnútroštátnym daňovým právom na priznanie tohto sociálneho opatrenia, prípadne formulovaného v závislosti od teoretického príjmu?

<sup>(1)</sup> EÚ:C:1999:501.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona  
(Španielsko) 22. júla 2014 – Estrella Rodríguez Sanchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana**

(Vec C-351/14)

(2014/C 339/13)

*Jazyk konania: španielčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa:* Estrella Rodríguez Sanchez

*Žalovaný:* Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

**Prejudiciálne otázky**

1. Patrí do pôsobnosti smernice 2010/18 <sup>(1)</sup> o „revidovanej rámcovej dohode o rodičovskej dovolenke“ vymedzenej v článku 1 ods. 2 [tejto dohody] vzťah pracovníka, ktorý je členom družstva zamestnancov, ako je upravený v článku 80 (španielskeho) zákona 27/99 o družstvách a článku 89 zákona 8/2003 o družstvách Autonómneho spoločenstva Valencia, ktorý aj keď ho vnútroštátna právna úprava a judikatúra kvalifikujú ako „členský“ vzťah, možno ho v rámci práva Spoločenstva považovať za „pracovnú zmluvu“?

V prípade zápornej odpovede na prvú otázku sa subsidiárne kladie druhá otázka.